

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 43 (1981)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRACTEURS JOHN DEERE

Vous appuyez sur un interrupteur et notre Pont Avant Mécanique s'engage instantanément

Continuez votre travail même dans les conditions les plus difficiles.

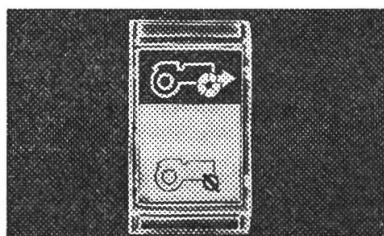
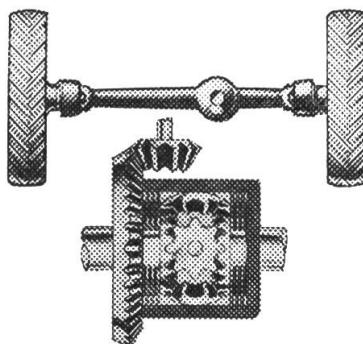
Vous pouvez maintenant continuer à avancer même lorsque le sol manque d'adhérence. Par simple pression sur un interrupteur à bascule au tableau de bord, vous embrayez ou débrayez instantanément le Pont Avant Mécanique John Deere. Vous obtenez ainsi une puissance maximum de traction sur les roues avant lorsque vous en avez le plus besoin, sans avoir à vous arrêter ni à débrayer. Vous poursuivez tranquillement votre travail. Et cet avantage fait une grosse différence pour tenir les temps que vous imposent le calendrier et les intempéries.

Et dans certains passages, les conditions sont encore pires, alors équipez-vous en plus du nouveau blocage automatique du différentiel pour épauler le Pont Avant Mécanique. Cette option interrompt automatiquement tout patinage si une roue commence à manquer d'adhérence. Son blocage et son déblocage sont entièrement automatiques et vous épargnent tout effort.

C'est là la solution lorsque vous avez réellement besoin de traction sur les 4 roues.

Tous les Tracteurs Plein-Temps John Deere, du 1040 au 3140, sont disponibles dans cette version roues avant motrices. Des empattements plus longs et une nouvelle répartition des poids complètent cet ensemble à haut dégagement. La puissance provient directement de la transmission. Et des réductions finales à planétaires transmettent maintenant cette puissance aux roues, disponibles avec diverses montes de pneumatiques et offrant de nombreux réglages de largeur de voie.

Allez voir votre concessionnaire John Deere pour obtenir tous les détails sur le Pont Avant Mécanique des tracteurs 1040 (50 ch DIN), 1140 (59 ch DIN), 1640 (62 ch DIN), 2040 (70 ch DIN), 2140 (82 ch DIN), 3040 (90 ch DIN), 3140 (97 ch DIN).



Cet interrupteur pratique embraye ou débraye notre nouveau Pont Avant Mécanique. Un témoin s'allume sur le tableau de bord, quand il est embrayé.

Notre transmission entièrement intégrée tire directement sa puissance de la transmission centrale. À droite du boîtier, des disques de freins autoserrables, agissant sur les planétaires du différentiel, limitent automatiquement tout patinage dès qu'une roue avant commence à perdre de l'adhérence.

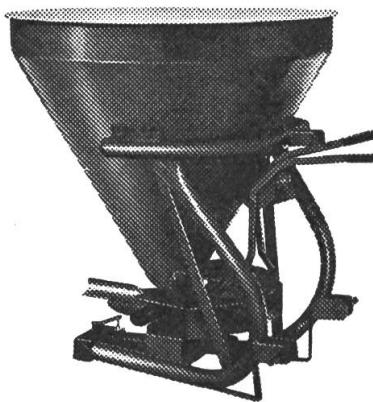
Les tracteurs plein-temps

Ils en font plus... plus facilement en économisant l'énergie.



MATRA ZOLLIKOFEN,
3052 Zollikofen,
Tel. 031 573636

1400 Yverdon,
Tel. 024 212273



DISTRIBUTEUR D'ENGRAIS ROTINA

- Succès depuis plus de 14 ans
- Mélange et épandage très précis
- Pour tous les engrais
- Epandage absolument sans poussière

Renseignements et prospectus par l'agence
générale pour la Suisse: 79-1248

AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 261161

SIPRA®

durent
plus long-
temps



Fabriqués en Suisse. Matériaux, forme et confection sont de tout premier ordre. Il en est ainsi de tous les modèles SIPRA. Demandez vos gants de travail SIPRA à votre détaillant.

Prospectus remis par

Mötteli + Co.
Fabrique de gants de travail
8048 Zurich



Plus en avant avec Same.

Plus en avant avec SAME signifie être une Société pilote toujours à l'avant-garde.

Plus en avant avec SAME et ses 2 roues motrices.

Aussi fiables que les 4 roues motrice, les 2 roues motrices sont la réponse à tous les problèmes de culture avec un vaste choix de modèles



Plus en avant avec SAME et sa nouvelle gamme 80, ou chaque agriculteur peut trouver son tracteur.

Pour le meilleur équipement
des roues motrices de tracteurs.

3 raisons de préférer le nouveau BIB'X Michelin à carcasse radiale 'X'

1. Son **adhérence** supérieure grâce à ses hauts crampons, son centre très ouvert et ses larges couloirs d'évacuation.
2. Son exceptionnelle **résistance à l'usure**.
3. Son excellent **confort** dû à la souplesse de la carcasse radiale.

Disponible dans une gamme de plus en plus large,
le pneu BIB'X améliore le rendement de tous les tracteurs,
aussi bien dans les travaux des champs que sur la route.



BIB'X
MICHELIN

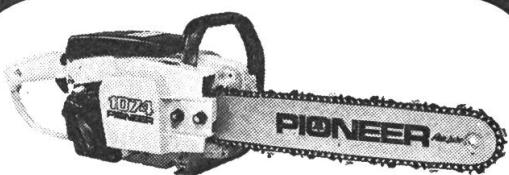




Pour scier du bois il vous faut un outil –
pas un jouet – une scie à chaîne Pioneer
du Canada!

PIONEER

Vedettes de prix et de qualité.
En voici 3 exemples:



Pioneer P12 30 cm

34 cm³ Fr. 440.-

Pioneer 1074 35 cm

51 cm³ Fr. 590.-

Pioneer FARMER

45 cm

65 cm³ Fr. 990.-

Que cela soit le bois de cheminée ou
les grands travaux professionnels...

Pioneer a 14 modèles de 34 à 98 cm³

Force, cm³

Qualité

Prix

Service

Pioneer
est
meilleur!



Représentation générale

ALMACOA

8021 Zurich, Militärstrasse 84

Tél. 01-242 67 50

Envoyez-moi des prospectus et l'adresse
de la représentation Pioneer la plus proche

AG

Nom _____ Rue _____ Lieu _____

Crédits agricoles

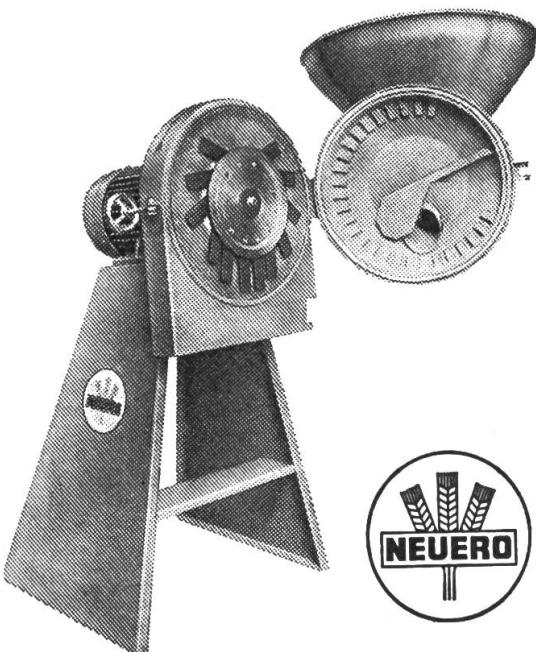
discrets
avantageux

Banque Créfina S.A.
Gallusstrasse 12
9001 St-Gall
Tél. 071 22 45 13



Moulins à marteaux

Avec cette installation de
broyage, vous pouvez
broyer plus rapidement et
avec plus de précision.



Prix d'action net, paiement comptant:
dès Fr. 2000.-.

Moulin concasseur radial NEUERO RVO
232/332.

Grâce au dosage automatique: rendement plus
élevé et pas de surcharge du moteur. Réglage
du rendement automatique et 100% d'utilisation
du moteur. Pas d'engorgement par la paille
ou des glumes.

Demandez notre prospectus.

79-7056



MASCHINEN AG

4112 Bättwil/Basel

Tel. 061 75 1111

Le

VW LT

est une infrastructure solide



Autocar panoramique

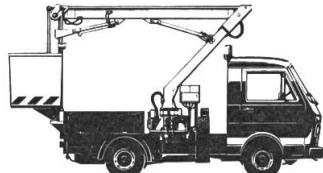
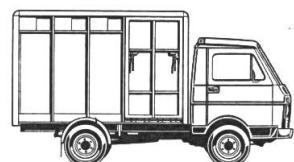


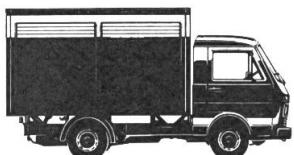
Plate-forme élévatrice hydraulique



Fourgon frigorifique



Bétaillère



Caisse à volets roulants



Fourgon vitré surélevé



Camion de pompiers



Benne basculante à trois côtés



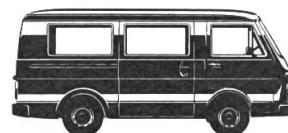
Camion à plateau



Camping-car



Fourgon



Fourgon vitré

142

Ce camion à variations peut recevoir bien plus de 100 carrosseries ou équipements spéciaux adaptés à vos besoins spécifiques. Jusqu'à 1,9 t de charge et jusqu'à 12 m³ de volume utile. Confortable, commode et compact, il est aussi facile à conduire qu'une voiture; d'ailleurs, le permis tourisme (cat. B) suffit.

Le VW LT existe en versions à essence et Diesel.

1 an (ou 50 000 km) de garantie.
1 an (ou 100 000 km) de garantie
sur le moteur, la boîte et les
essieux moteurs.

Leasing intéressant pour entreprises et artisans: tél. 056 43 01 01.

Il existe déjà une version de LT pour fr. 20 980.-,
transport compris.

Coupon: Veuillez m'envoyer votre documentation sur le VW LT.

Nom et adresse:

NP et localité:

Prière de découper et d'expédier à:
AMAG, Automobiles et moteurs SA, 5116 Schinznach-Bad.



5116 Schinznach-Bad

9812121f

Economisez de l'essence: en VW

DU NOUVEAU CHEZ
FIABILITE TRADITIONNELLE - PLUS DE PU
SYSTEMES HYDRAULIQUES PLUS ELAN
PONT AVANT NOUVEAU
AUJOURD'HUI FORD VOUS FAIT BIEN
DANS LA CONCEPTION ET LA

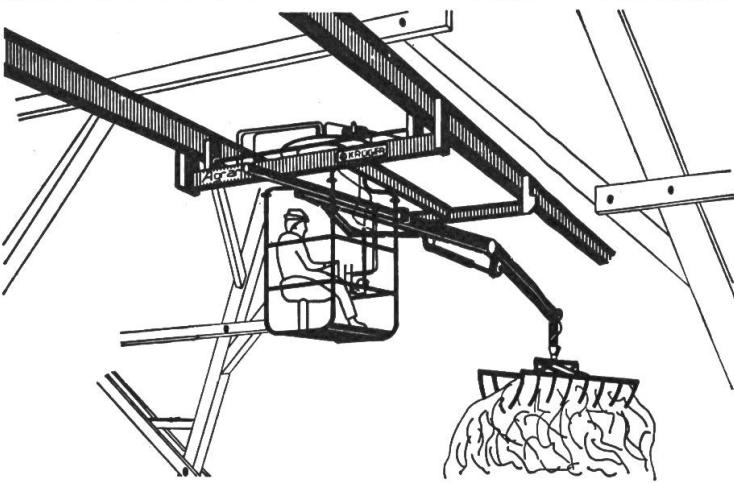


FORD
NOUVELLE SÉRIE 70
DES VÉHICULES
CONÇUS POUR DURER

FORD - LA "SERIE 10!"
SANCE - TRANSMISSION SYNCHRONISEE.
DRES LOAD MONITOR AVEC NOUVEAU
LE PRESENTATION.

**ENFICIER DE 65 ANS D'EXPERIENCE
FABRICATION DES TRACTEURS.**





Griffes hydrauliques à fourrage KRÜGER

La solution idéale pour le montage dans les fermes existantes.

- Pour l'engrangement et la reprise de toute sorte de fourrage, de paille ou du silage.
- Gain de temps énorme et facilité de travail en été et en hiver.

- Rotation complète.
- Service facile et aisément.
- Demandez des références et des devis pour le montage de la griffe à fourrage dans votre grange.

Agrar

Agrar Fabrique de machines agricoles SA
9500 Wil SG

Tél. 073 / 25 16 25

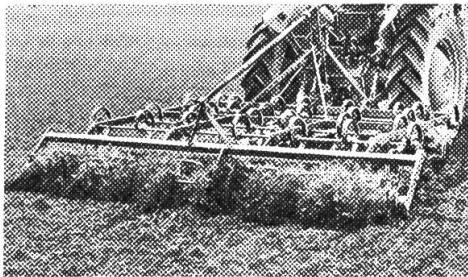
Fabrication suisse



- Extrêmement facile à manier! La roue jumelée peut être fixée contre la roue du tracteur dans n'importe quelle position — **Aucun autre système n'offre cet avantage.**
- Montage ultra rapide sur tous les véhicules.
- Fixations extrêmement robustes, de ce fait sécurité absolue.
- Prix avantageux!

Nous vous renseignerons volontiers. Vous trouverez certainement chez nous ce qui vous convient.

Schaad frères, Roues Jumelles, machines agricoles
4552 Derendingen Tél. 065 - 42 21 34



Kongskilde Vibroculteur

- Renommée mondiale grâce à sa qualité
- Dents spéciales brevetées
- Largeurs de travail de 1,7 à 9,6 m.
- Que des clients satisfaits

Renseignements et prospectus par l'agence générale pour la Suisse: 79-1248



AGRO-SERVICE SA
4528 ZUCHWIL SO 065 26 11 61

Une nouveauté Goodyear:

SUPER TRACTION RADIAL

- **Force motrice maximum.** La hauteur des crampons a été accrue de 25% par rapport à celle des pneus tracteurs arrière standard. Autrement dit, le mordant au sol est amélioré de 25%. Cette augmentation et la forme spéciale du crampon garantissent un glissement minimum.
- **Autonettoyage optimum.** L'autonettoyage est un facteur important pour les pneus arrière des tracteurs. C'est pour cela que l'espacement entre les crampons du SUPER TRACTION RADIAL

a été augmenté de 18%. C'est pour cela aussi que le pneu est pourvu d'une surface lisse entre les crampons.

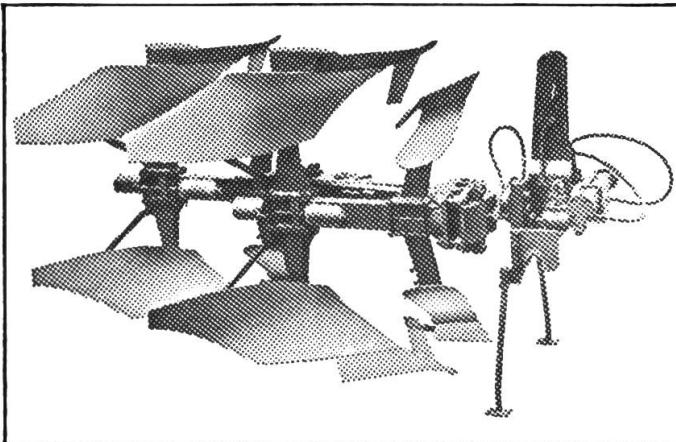
- **Longévité doublée.** Grâce à la carcasse radiale, qui limite au minimum les mouvements parasites du profil et qui assure une pression régulière au sol, la longévité est augmentée – jusqu'à 100%.

Demandez notre programme complet de pneus pour l'agriculture à votre spécialiste en pneus.



ALTHAUS

**LA CHARRUE
POUR
NOS SOLS**



La sous-soleuse
ALTHAUS travaille
en-dessous
la semelle de la
charrue.

Les bisocs et trisocs NON-STOP ALTHAUS ont des avantages sans pareil

Sécurité unique

Accumulateur séparé pour chaque corps de charrue
= déclenchement immédiat en touchant un obstacle
= grand rayon de pivotement (voir bulletin FAT)

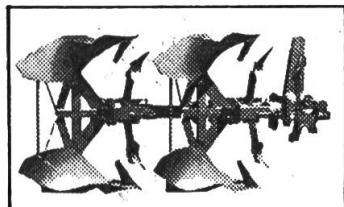
Retournement hydraulique sans problèmes

Le système à double effet avec verrouillage en oreillettes garantit un retournement sûr dans chaque position de travail

Les grandes plaques de talons

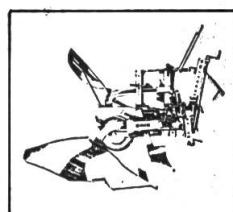
ont une longévité extraordinaire et donnent une bonne conduite en pente

Construction légère en acier spécial traité à haute qualité



DUPLEX
entièlement hydraulique
La bisocs pour terrains normales au prix avantageux

SIMPLEX quart-de-tour
Déclencheur NON-STOP ou mécanique



**CHOISISSEZ ALTHAUS
pour être sûr!**

ALTHAUS+CO SA



3423 ERSIGEN, Tél. 034 45 21 62/63